Nru. 1126

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR ĠENERALI (TEŻOR)

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u Investiment approva l-ħatra temporanja li ġejja:–

No. 1126

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR GENERAL (TREASURY)

THE Permanent Secretary in the Ministry of Finance, the Economy and Investment has approved the following acting appointment:–

ISEM *NAME*	POŻIZZJONI *POSITION*	DIPARTIMENT *DEPARTMENT*	DATA *DATE*
Ms Paulanne Mamo	Direttur Ġenerali *Director General*	Teżor *Treasury*	05–09.11.2012

Id-9 ta' Novembru, 2012

9th November, 2012

Nru. 1127

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda, ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:–

No. 1127

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT

(CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:–

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver Grams*
9. 11. 12	€44.029	€0.840

Id-9 ta' Novembru, 2012

9th November, 2012

Nru. 1128

L-AWTORITÀ TA' MALTA DWAR L-AMBJENT U L-IPPJANAR

Applikazzjoni li għandha bżonn Stima tal-Impatt Ambjentali
Avviż skont Sezzjoni 8(5) tar-Regolamenti dwar l-Istima tal-Impatt fuq l-Ambjent (Avviż Legali 114 tal-2007)

L-APPLIKAZZJONI msemmija hawn taħt teħtieġ stima tal-impatt ambjentali. L-applikazzjoni hija miġbura skont il-lokalità u tinkludi n-numru tal-applikazzjoni, it-titlu tal-iżvilupp u l-isem tal-applikant. Il-pubbliku jista' jara l-applikazzjoni fl-uffiċċju tal-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar, Floriana waqt il-ħinijiet tax-xogħol.

No. 1128

MALTA ENVIRONMENT AND PLANNING AUTHORITY

Application that Requires an Environmental Impact Assessment
Notice in accordance with Section 8(5) of the Environmental Impact Assessment (2007) Regulations (Legal Notice 114/2007)

THE following development permit application is subject to an Environmental Impact Assessment. The application is set out by locality and includes the MEPA number, title of the development and the name of the applicant. Copies of this application can be seen at the offices of the Malta Environment and Planning Authority in Floriana.

Il-pubbliku hu mistieden jibgħat kummenti bil-miktub lill-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar dwar materji li jkun jixtieq li jiġu inklużi fl-Istima tal-Impatt Ambjentali. Is-sottomissjonijiet għandu jkollhom id-dettalji tal-applikazzjoni kif jidhru hawn taħt. Il-kummenti għandhom jaslu l-Awtorità sa mhux aktar tard mill-1 ta' Diċembru, 2012. Aktar informazzjoni tinsab fuq il-*website* tal-Awtorità: (http://www.mepa.org.mt/permitting-ea-main). Sottomissjonijiet jintlaqgħu wkoll permezz tal-posta elettronika fuq: (eiamalta@mepa.org.mt). Dawn is-sottomissjonijiet għandhom jingħataw dan it-titlu: Sottomissjoni dwar l-EIA relatat ma' TRK. 148537 (EA 00057/12).

Fabbrika HF 51, Qasam Industrijali, Ħal Far, Birżebbuġa, Malta	TRK. 148537 (EA 00057/12)	Installazzjoni ta' impjant għall-manifattura u biex jingħata permess tal-operat għall-produzzjoni ta' ingredjenti farmaċewtiċi attivi (API) u għall-installazjoni ta' tankijiet għall-ħażna tal-LPG ġewwa faċilità koperta bil-permess PA 04236/08. Is-Sur Simone Ferlin, għal Sterling Chemicals Malta Ltd.

Id-9 ta' Novembru, 2012

The public is advised to submit in writing to the Malta Environment and Planning Authority, St. Francis Ravelin, Floriana, any issues it wishes to see included in the Environmental Impact Assessment. Submissions should contain details of the application as given below. All submissions are to reach the Malta Environment and Planning Authority till the 1st December 2012 via mail or via email on: (eiamalta@mepa.org.mt) and should be clearly labelled with the following title: EIA submission on TRK. 148537 (EA 00057/12). More information can be obtained from the MEPA website: (http://www.mepa.org.mt/permitting-ea-main).

Factory HF 51, Industrial Estate, Ħal Far Birżebbuġa, Malta.	*TRK. 148537 (EA 00057/12)*	*Installation of manufacturing plant and obtaining an operations permit for the production of active pharmaceutical ingredients (API), and the installation of LPG storage tanks in a facility/factory already covered by permit PA 04236/08.* *Mr Simone Ferlin, o.b.o. Sterling Chemicals Malta Ltd.*

9th November, 2012

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 126

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 101/97, it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklassifikati bħala Żoni ta' Rmonk, fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Bis-saħħa tal-artikolu 52 (1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-passaġġ u twaqqif ta' vetturi huwa pprojbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Il-Belt Valletta u Floriana

Nhar il-Ħadd, 11 ta' Novembru, 2012, mill-5.00 a.m. 'il quddiem, minn Pjazza San Ġwann, il-Parkeġġ tal-Bank Ċentrali, Vjal Ġirolamu Cassar, il-Parkeġġ tal-i*Stock* Exchange, Pjazza Kastilja, it-triq tal-Ġonna tal-Barrakka ta' Fuq, Triq San Pawl u Triq l-Ifran, Il-Belt Valletta.

Nhar il-Ħadd 11 ta' Novembru, 2012, mill-5.00.a.m. 'il quddiem, mill-madwar tal-Monument tal-Gwerra, Triq J.

POLICE NOTICE

No. 126

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 101/97, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones during the days and times indicated.

In virtue of article 52 (1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited on the dates and times indicated.

Valletta and Floriana

On Sunday, 11th November, 2012, from 5.00 a.m. onwards, through Pjazza San Ġwann, the Central Bank Parking Area, Vjal Ġirolamu Cassar, Stock Exchange Parking Area, Pjazza Kastilja, road leading to Upper Barrakka Gardens, Triq San Pawl and Triq l-Ifran, Valletta.

On Sunday, 11th November, 2012, from 5.00 a.m. onwards, from the area around the War Memorial, Triq J.